

**ԱԶԳԱՅԻՆ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ<sup>1</sup>**  
**ԲԱՆԱՍՏԵՂԵՑՈՒԹԵԱՆ**  
**ՊԱՏՄՈԿԱՆ ԶՍՐԳԱՑՈՒՄԸ**

Եղիշե եւ Շնորհական  
ԱԽԱԴ ՈՒՐԲԱԹԸ

Զուգակշռի մը փորձը տարօրինակ պիտի թուի, նկատելով միոյն քաղցր, միւսին բուռն նկարագիրը, Հակապատկերը որքան ցայտիչ՝ նոյնքան իրական է զգացմանց կապ մը՝ երկու հեղինակութիւններու մէջ, զինուոր միանձնն և անապատներու մէջ կրթուած Հայրապետին։ Օդակի մը երկու ծայրերն են որ իրարու կը միանան, զիւրար կ'ամրողացնեն։

Ա. Ն. Շնորհալին Հայ մատենագրութեան ամենարեզնաւոր արտադրողը՝ — ինչպէս սույն զիտել տրուցաւ<sup>2</sup> — իւր երկերը արտադրած է շատ անգամ, պարագայի մը ներշնչման ներքեւ։

Աւագ Ռւրբաթու երգերը նոյն բնադրոշը ունին, իւր մուսան Եղիշէն է, բայց անկից աւելի Հայաստանը որ այն արձակ երգած է Քրիստոսի չարչարանքներու պատմութիւնը ընկելով։ Շնորհալոյ սիրար ընդարձակութիւն կը գտնայ քնարերգելով։ Եղիշէնի այդ պիտի այդ զիւցազներգութիւնը։

Բառացի փոխառութենէ մ' աւելի նպատակս է դիմել տալ, համեմատական միւնակներու մէջ, ներշնչման սկզբնաւորութիւնը իմաստներու նոյնութեան մէջ։ թէ ինչպէս Եղիշէնի հոետորական անվերջ հակագրութիւնները կ'ամփոփուին Շնորհալոյ տաղաչափական արուեստին կտրուկ տողերուն մէջ։

Ծառ. (Այսու անհարաժեշտ) Եղիշէն (ձար- է Զուրբանա-  
ւ է խով. էլ 251)<sup>3</sup>

Խնամով սիրոյ յիւր սիր՝ Ռուում ես թացից...» բրեւսց զարտութիւնն արատացացաց, թացից զորութիւնն պարատեաց, թացեալ պատ լուսցից աչ։ Ուրու սիրուն

տառ տայ թուղայի նշանակեալ զգողն մատնից, զոր առաջ և մեր մէկ մերկացաւ յասու տուուածային, իսկ շնորհն աստուածային, իսկ ուր աստուածային շնորհն ազ մանակեալ լինի, նա կունան անցաւուց ճանապարհին։

Եղիշէն Շնորհալի հաւասարապէս Աւետարանի դէպքը կը պատմին իրենց մեկնութիւնը անելցնելով՝ որ նոյն է երկուրեն մէջ՝ Հակառակ բառերու փոփոխութեան։ Կոիւ մը կայ աստուածային շնորհից և «Անախաչարին» կամ Եղիշէնի բառով «Նենազաւոր թշնամույն» մէջ։ առաջնոյն բացակայութիւնը բաւական է որպէս զի երկրորդը զրաւէ հոգին, ինչպէս ցոյց կուտայ Ցուղայի մեղքը։

Էջ 253

Զայնիւ մազթէր ազօտ մեղող զարկերտան թագավան իւր ան շայր ի խոնարհուած անուունն և իւր էաւան, ծոնոր նոյն իւր էաւական մը ի վեհունարհական որում կրկնի բագոյն տեղին մատեաւ, ծոնոր անմենան, եթէ փոփոխ անկան ի վերան անուաց մարդկան Ժար է տանց իւրոց խոնարհեալ չամբու մահու իւր որ զրեալ է. բաժակ մահու յինն անցէ մուռու զիմէն երկիր և հեղոյր ոչ զիմէն երկիր և հեղոյր զաւոր զարտութիւնն անուուր հատուած հողոյն և բառու նայր զանաշին անձնան. զարեաւ կափանը ի վեր հայեցաւ կարոյր առ շայր սոյթիւն ասելով, շայր եթէ նար ինչ է անցո զբաժակս զայս յինէն։

Այս տուները երկու հեղինակներուն մէջ ալ Աւետարանի համառոտութիւնը կը ներկայացնէ. այս տուներու համեմատութիւնը ինքնին առանց արժէքի է, բայց հարկ էր զայն նշանակել՝ ամբողջութեան մէջ ունեցած իրենց զիրբին համար։

Էջ 253

Ղոզեալ յերկիւղ ցրտանց զուտած, ոյսաւած կայսակ ազօտ ոչ միւսւ զգիւնաւ, զուտած կայսակ ազօտ էր ըստ աստուածութեանն, տակ մերձեալ զօրինակն սակայիւ ի ձեռն մարմազ զիւն լցաւ, զի կատա զեկին լինելոյ՝ ուստա ի բեալ բառ զնութիւն, Աստուած բան զմբրդկու թիւն. պարու եթ զրեկիւղ և չարշարանացն մահու զնեն զութիւն ամենայն կինդամականութեամբ մահու, կրեւ տունութիւն։

8. Տես Շարակ. էջ 164.

4. Անախաց. Նախանց. Եղիշէն 1859 Վահաբի։

5. Տես Բացարութիւն Շարականց. էջ 266.

1. Տես Բազմապէս 1914, էջ 47.

2. Անհան. — Շնորհալի և պարագայ իւր. 1873 Վահաբի. էջ 248.

Երկու հեղինակները Աւետարանական պատմութիւնը կրկնելով՝ նոյն խորհրդածութեան կը հանգին։ Երկու բնութեան խնդիրը կը յիշեն։ Գլխաւոր վէճն էր որ Եղարու բռվանդակ եկեղեցին կը հետաքրքրէր։ Ժի՞ դարուն այդ հարցը յուզուեցաւ Յոյն և Հայ Եկեղեցիներու միութեան խնդրոյն մէջ։ Եղիշէ իւր մեկնութիւնը Եկեղեցւոյ վարդապետութեան համաձայն ընելով՝ անշահամինդիր կ'երեայ։ Շնորհալին իւր ազգին զաւանանքին ջատագովն կը հանդիսանայ։

## Է 251

Ցայնժամ առ զութ սիրոյն Պետրոս պատարային սիրոյն սեառն... և չէ 255 անուն Մարգոս հեար սու... զօտային ունին ի բաց սեր զականի ալոյ, որ ու հատակէր... չէ 252 բայց... լըսւ սեառն իւրոյ. իսկ բարերար Տէրն ոչ զանց աէքն մեր արագայն սեառն արար մարդասիրութեան մերձեալ քշշապէս, սոսող նորս, զոնկամք ժառակին, չարցյաց աստուածապէս զոր ոչ տեսին կուրացն հանդէս, այլ տեսալ անդրն ի տեղունին կոնկը և անըսպէս զոնկին ցուցանելով։

Երթալով համեմատութիւններում մէջ նմանութիւնները զգալի կ'ըլլան, որով կը տեսնուի որ Շնորհալին ճառական աղրիւրէ մը կը ներշնչուի, հետեւարար զանց կ'ընեմ բացատրութիւններ աւելցնելէ.

## ԵԿԵԿ Է 256

Ով կամաւ զանկապելին կապեցին զայն որ եկն կապեաւ զծուարձակորին, արձակեաց զմզ ի կապահ յապարան սահմանին կու նախոյ. ծառան զերսն որ բրկնե և ուոյն զերսն այն ատու երկիր տանին, հրէնին կը յորմէ սուզէրէն թեառ սորդէր։ Թուր արձակեալ ասան մասն մասն կայս... յորմէ պիղէ բերանսվ, յայն որ սերզէրէն ի թերթիւն լոյս ծագեաց թթով։

## Է 278

Ակրնականըն զարհուաց կամականըն զիստըն զիստըն ապին յիւրեանս և ցեալ զցանդրւան բաժան մերկաւ մեռնեալ բնետեալ պատմուածնին փիճակ ցիստըն բայրաւ զամացն հայել

ծակեցին ըստ յայտնապէս ի մերկութիւն տեառն երկնի դարթեան մայնին, ընդ և երկրի։ Սերովէրն որ վայր խաջն ընկերութիւն ըստ առաջ թաքան ընկանավոր բակն ըստ ըստ որ զրեաց ի տախտակին։

## Է 279

Եւ ընկեր արեգակն ըզտին արար զեշերանման զոտուերն թող արկ մերկութիւն զի մի՛ տեսէ ակն անարժան։ Տարերս սպառաւոր լունէին անարժան։ ի պատիւ խաչեսոյն և ի ծակութ զուարինոց, որոց ոչ մեռն ի յիններորդ ի ոչ էին կամ յայել և տեսլոյ զարման յորդման մասնաւոր մահըն լուծաւ։

Յոպէց արեգակն ըզտին արար զեշերանման զոտուերն թող արկ մերկութ լունէին, մածնաւ բանդրացաւ խառնուի ի վերայ լրճնի դիմաց նոցա, զի չին արժանի հայել և տեսանել զիստին իւրեանց ի վերայ խալին։

Ընթերցողները անշուշտ զիտած պիտի ըլլան որ հոս բառացի նմանութենէ աւելի գաղափարի նոյնութիւն կայ։ Երկու հեղինակներն ալ արեգակի խաւարման մէջ, հաւատարիմ սպասաւորի մը զայրութը կը տեսնեն հրեայներուն զէմ որ տիեզերաց Արարիչը մերկ' խաչի վրայ բեներ էին։ Այդ երեսոյթը ազդարարութիւն մը կը համարին առ «անհանճար ժողովուրդն՝ որ առանց ամօթոյ պատկառանաց հայէին ի մերկութիւն որդույն Աստուծոյ» որ՝ ըստ Շնորհալւոյ կը լուծէր իւր մահուամբ Աշդամայ մեղըը և մահու իշխանութիւնը։

## Է 275

Յօդէր արտօսըր ցաւա- Արդ յահազին անապա- զին մայր տեառն որ կայր տիեզ բանքին, յորժամ խնաց յանջրէի վիմէն, նոյն լույր զծարաւին, բարբա- ինքն ուսատութիւն, նոտու խատութեան, զծես երթայր ժարուանու խանսեալ և կա լույր որ զիստէն ապահով պատահան ուստ արդացացալ՝ ծարաւի եմ և, ասէր, իւր որ միայն զի չառն ջուր, այլ և փոխանակ ջոյը՝ թագան ընդ լույրի խանսեալ մատուցանիւննը։

Անապատին ակնարկութիւնը կ'ընեն Երկու հեղինակները ուր՝ ըստ Եղիշէի

«ազգի ընտրեալ» և ըստ Շնորհալւոյ «դասնացող տոնմէր» ամէն ժամանակ Աստուծոյ սքանչելիքներու ապացոյցները կ'առնէին; իրենց ծարաւը բուժելու համար կ'ըսէ Եղիշէ «բղինեաց յանդրդի վիճմէն» և Շնորհալի կ'աւելցնէ «վտակ բարի»; յակ հիմայ այդ Հրաշագործողն, իւր կարգին ջուր կը խնդրէ այդ մարդիկներէն և քացախ լեղի հետ խառնուած կ'ընդունի:

Եղիշէ կը զարմանայ հրէից այդքան անգութ ժլատութեան վրայ. Շնորհալին՝ չի մեղադրեր տկար մարդկութիւնը, այլ իւր սրտին ցաւերը և արցունքները կը խառնէ Ցիրամօր աղի արտասուբներուն հետ՝ «որ կայր մերձ աս իսային» և կը լսէր «զարդարակին Կարրաւերոյ իւր միածնէն»:

Էլ 289

Քարոզի ի սքանչելեաց ... ընդ երկրորսն տեսակն Աստուծ մարմնով վասն (Հրոյ և արեան) միաբանին իմ խաչեալ, մերով ընուած մեամբ մեամսի Աստուծ ամենայն տարբերութ և ցու ցանեն զցոյցութիւնն արտամակ ի արտամակ կամած ի կողին ազերը ճշմարդ ակերեց իւր հասասարի, ջրով մարդի զարման ըսէ պէ զիրգնն ընդ Զօր փառաւորք:

... ընդ երկրորսն տեսակն Աստուծ մարմնով վասն (Հրոյ և արեան) միաբանին իմ խաչեալ, մերով ընուած մեամբ մեամսի Աստուծ ամենայն տարբերութ և ցու ցանեն զցոյցութիւնն արտամակ ի արտամակ կամած ի կողին ազերը ճշմարդ ակերեց իւր հասասարի, ջրով մարդի զարման ըսէ պէ զիրգնն ընդ Զօր փառաւորք արդրշութեան, Այս եւելու անոի չուր ի լուցումն աւազունին որբոյ ուժարին. զը լոտիք որբեացուք զանձննուն ի մեջա և արեամբ չարչարակին լիցուք մահու խաչ նորա:

Աստուծաբանական է խնդիրը. Երկու հեղինակներն ալ խաչին վրայ կատարուած սքանչելիքներէն կը գտնեն նախի վկայութիւն մը երեւարականաց դէմ, երակորդ՝ Վրիստոսի կողէն բդիսած արեան և ջուրին մէջ՝ օրինակ մը Ա. Պատարագի և մը Խրտուրեան խորհուրդին:

Եղիշէ Էլ 287

Սրբակայլ պնսեալ զարդուն զոր զիրցուցը Ալւա մարդկան և կամ որչափ որթի, փոխան պակ ի բարերարութիւն Աստուծոց, իւրոց եղին մշակը այգոյն այն որ պակեաց զբահաւ իսրայէլի. զիոն մեղաց նայան յուսէն և կ'զըրուիստ

1. Տես Հարական Էլ 482.

2. Տես Բնափր Մատենագիրը. Ներսէս Շնորհալ.

Վնեակի 1830:

Հանցես յինէն զոր յիս եւ հար իմ թշնամին և ողջաց զիայթուուժ վիրին զի սպիթ մեղացն չնշնոցին. Հայլ բարդական և զարդարեաց զնոսս ի զարդ ոսկեհանուն պճնանի և ի զարդար ձայն հնութիւն ի զարդար ցումն ամականի, որ փախանկակ այս ամենայնին տեսնեն զամանակի ամառութեան ցումն զի ոչ միայն պակ ի քառ եղին ի զարդ նորա այլ և եղան ամիսունաց յաշոյ ձեռին նորա:

Հակաղրութիւնը ձախողակի հատուցման մը մէջ կը գտնեն Եղիշէն և Շնորհալին: Թրիստոս հրեայներու հոգնոր մշակերդէն փէտ պասկ կ'ընդունի փոխան այն զարդարուն հանգերձներուն որով վիրենց պըճներ էր: Եղիշէ իւրեւ մեկնիչ՝ զարդերուն թուարկութիւն մը կ'ընէ. Շնորհալւոյ տաղաչափութիւնը մը ակնարկութեամբ մը կը բաւականանայ:

Ոյօր անձատին վերջ Շնորհալւոյ ծարակացաւ տէրն ի խային տաղը, որ կը փակէ չարչարանաց և խաչելութեան վըրուագները՝ համեմատական սինակներու մէջ կը զնենք՝ Եղիշէն այս ճառէն իւր ներշնչումն ունենալուն համար.

Շնորհալ Էլ 386:

Յարաւեցաւ տէրն ի խաչի չին որ արար զնիվիսանուն ծով գեղեցիկի, Այն որ արար զնիվիսանուն ծով գեղեցիկի, Սամարացայն ջուր ինդրեւ լույ աղերեւն սէրն, Այն որ արբոյց տէրեկեաց զանմանութիւն Լույի բանեաւ լույ դացաւին զինաւութիւն Արրոցանէր այն երիւաւոր թագաւորին:

Եղիշէ Էլ 276

Եւ ոչ արբուցին չուր ի ծարաւան այն որ մեծ որ մեծ ըղին մամբ ամպոց արամատան յործանուն ոսոպնէր զամենան ինան ինան երես երերի, մինչ անձ նման ի չարչարանան անձ նման անձ ի չարչարան անձաւի եմ ես Հասաբին աղերեւն ծարաւին անձ, տէրն Ովկիանոսի և տուրին անձեռաց, անկարուն յամենայնին և լուսուցին կարստեցուց ծարաւի եմ ասէք. Այն որ ի սկզբան լինելութեան այնչափ ըրաց գործեաց զարարանին, մինչ անոր Հզոի շըէր ի վերայ շուրջ և ընդ վիճա մեծամեծն ի վայր հոռեց զանչափ ի բորութիւն ծովոց և Տէր այր ամենայնի ի զութ սիրոց առ իւրան մեկն և յիւրօցն մեծապէն չարչարան և չարչարան ընկալեալ մինչև բաժակի միոյ լոյս կարօտեալ, անելով ծարաւի եմ և ոչ որ տայր նման ըմպէլ:

9

Ճարտասանական հակադրութեան գեղեցիկ գրուազ մ'է այս համեմատութիւնը. աւելորդ կը համարիմ նմանութիւնները բացատրել. ընթերցողն արդէն իսկ կ'անողադառնայ: Եղիշէ իւր ունկնդիրներու սիրտը կը գրաւէ ամէն նոր հակադրութենէ վերջ Քրիստոսի բերանը զնելով «ծարաւի իւմ ես ես»: Ընորհալին այդ երկար խորհրդառնութենէն վերջ, իւր սրտին մորամոքման ասպարէզ կու տայ երգելով «ծարաւեցաւ տէրն ի խային»:

Եղիշ էջ 279

Արեգակն խաւար դարձաւ միջօրէին, Կամեմացաւ ընդ անարգանս անձահ անանի: Բարդարաց այսին զոքէն տէրն ի խաչին Զէին էլեն և աւանդէր առ Հայր զոգին:

Այս նմանութեան մասին տուած ենց վերը բացատրութիւննիս:

Էջ 286

Եւ վարագոյր էին օրինին ըստը տաճարին, Ընդ չարչարանս կենարարին, Երկրի հիմամը յ յանդըն, Վէջ պատառակն և գերեց- մանց բանային, Դժունիք սարսեալ սասաւ- ցաւ բանդ ահազին, Եւ արակեաց զկապալ հոգին որ անդ էին, Ցանին ամանէն կենանատու Տեսուն Յիսուսի.

Ի պատառել վարագու- րին պատառակն սիրոց բահանապահեցն, յոր- ժամ տեսակն զպատիւ սրու- թիթեանն՝ որ յերկուս շե- ւա և ամանցան առաջին ամենայն ժողովնեցն ա- թէ ոչ ի մարդ ձեռնարկեցն այլ ոչ տէր տաճարին... էջ 288. Կոր պատառակն զու- րացուին, նոր և շարուան վիմացն, նոր է և բացումն զիրեզմանացն նոր և բազ- մութիւն յարութեան մեռն- լու:

Աւետարանի դէպքերը կը կրկնին եր- կուցն ալ փոքր տարրերութիւններով:

•

Էջ 297

Աշատեցան կասեալ հու- զին որ ի բանդին, Ցործամ էջ մեն կենանա- տուն անդ ի սոտրին, Լուսաւորեաց զորս ի խա- չորդ անդ նստէին, Եւ վերածեաց անտի զնոսին յերկինս վերինս:

Այլ տէկ մեր Յնուս Քրիստոս զա ի ներքոյ արկահանս զ ա մ ե ն ա յ ն զ գ ր կ ա զ ո ր դ ր ի կ ա ս տ ա ր ե ա ց և ի ս ո տ ր ի կ ո զ մ ե ր ե ր ի ս ա մ ե ա յ ն զ ո ր ո ր թ ե ա կ ր է ի ւ ր պ լ ի ս ա լ ա յ ն զ ե ր ա զ մ ա ն ա ց ն ո ր և ս ե ր ի ս ա մ ո ւ ս ի մ ա չ ո ւ ս ։

digitised by

Եղիշէ և Ընորհալի հաւասարապէս Քրիստոսի կայտն իջնելուն վրայ կը խօսին: Անոնց վիճակը բացատրելու համար Եղիշէ Ս. Գրքէն կոչում կ'ընէ: Ընորհալին այդ տողերը իւր տաղաչափական օրէնքներուն կը հպատակեցնէ:

Համեմատական սինակները չերկարելու համար զանց ըրի ուրիշ բազմաթիւ նմանութիւններ նշանակելու: Եղիշէի այս ճառը գեռ շատ մը շարականներու աղբիւր եղած կը թուի: Աւագ ուրբաթի օրհնութիւնը «Արմարսիրութեամբ» ը՝ գործ Ընորհալւոյ, որցան Ս. Գրքին խօսցերուն համաձայն կազմութիւն մը ունի՝ սակայն այս ճառէն ներշնչուած է:

Այսպէս նաև «Անմեղ մանկանց հարցն»

Երանա էջ 852

Եղիշ էջ 277

Եւ դիակունը սուրբ ման- կանց որպէս զծաղիկ նըռու- նենց հարեալ ի կարկաէ և անկեալ ի սուրբ բնեթ- դէկէմ:

Թուի ինձ եթէ շանկալի կանց կայելու է տաղիկ նունե- նենց հարեալ աշակերտ կարկաէ անկեալ է սուրբ բնեթ- դէկէմ:

Խնդիրը նունենւոյ վրայ է. Եղիշէն անոր զեղեցկութիւնը և փափկութիւնը կը նկա- րազրէ. Ընորհալին զայն մանուկներու վրայ կը պատշաճնեցնէ: Այդ դալար գեղեցկութիւնը կը խամրի ըստ Եղիշէի հա- յատանի խորշակով. ըստ Ընորհալւոյ կիլիկիոյ կարկուտով<sup>1</sup>:

Դարձեալ այս ճառին մէջ ստէպ կը հանդիպինք «Յարութեան համբարձիներուն և թիւնաց հարցերուն» ներկայացուցիչ ի- մաստներուն որոնց ամենէն սերտը Գար- թուան երեցարթին ողորմեան է:

Երանա էջ 603

Եղիշ ժոր էջ 278

Առաջին պատու առաջին ծառոյն զնախատեղծն մա- ծառոյն, զմարդն առաջին հապոյ. իսկ որդիի միածին սպան, իսկ առաջին պատու եկն և փրկեաց զմեզ:

Առաջին պատու առաջին ծառոյն ի մամկնութիւն բնաշնորդ մահու յանձնն իրում սպան...:

1. Ընորհալւոյ այս Շարականէն կը ներշնչուի Ամե- շան «Ի թիսուս և ի մամկնութ թեթղենէմի» երգ. Կուռագ Տէրունի 1888 էջ 184.

A.R.A.R.®

Շնորհալոյ այսօքան մտերիմ յարաբեւ րութիւնները Եղիշէի հետ, առաջ եկած է ապահով գաղափարներու փոխադարձ հասկացողութենէ մը։ Սակայն ինչ որ կը զանազանէ զիրենք՝ է Եղիշէի գթոյ պակասութիւնը հայրենիքի թշնամիներուն հանդէպ, զինուորական է ան իր զրութեանց մէջ։

Երկու եզր միայն կը ճանչնայ՝ վարձք և պատիժ, ասոնց մէջ կ'ամփոփէ իւր զիցազները։ Միանձնական կեանքը մարած կը թուի իր մէջ, լեզուին այն կորով՝ որով շարադրած է պատմազրութիւնը<sup>1</sup>, սակայն ստէպ արեղայի ազարողոնին տակ կը նշմարուի զրահաւոր պատերազմէրը որ ճառագրութեան ընթացքին մէջ կը զատապարտէ և կը վարձատէ՛ մէկ վճռով նորմնտիր զիցազները։

Հայաստանը<sup>2</sup> և Յիսուս, Վարդանանց և Հրէից հաւատացեալ իշխանները, փափկասուն Տիկնայըը և Երուսաղէմի կանայցը, Հայ ուրացեալները, Սովորչայ ցեղին բահանայապետութեան՝ Հրէից քահանայութեան բարձումը՝ նոյն գոյներով կը նկարագրուին և նոյն համեմատութիւններով կը յառաջանան, մասնաւրապէս Վասակը և Ցուղան, ինչպէս համեմատութիւնն կը ցուցնէ։

Ճ-Ռ 41 261

Պ-Դ Հայութիւն 41 108

Քանզի և աշակերտաց իւր այսպէս յակեցն արակեցաւ էին և մենայն կողմանց հարեալ Քահանային ցատակեալ, և մտանականին իւր սոստուցեալ, «չ որ վոյթ արա ինքնորդի ցատակեալ կուռուս նորու, և ոչ որ իշլոյ զնո ի չարաց անդրաւորանին. ուսու զնո կ հարա և արութացան փոք նորու և հեղաւոր որու, և կախանին ուղարկի նորու ծագացին որդումաք ուն զայն նորա, և ցուցացան աչք նորու և ի վայր ուսանայն ոսկեր նորու ի րեցին ընց ուղանան նորա... զծորա. իւր զնուն մեռաւ, Եւ այն որ կամքն թագա և իւր զնուն պարցացաւ. և ուր լինել մեղոց Հայոց սին ի գաստակցն, և չնչեց ան մեռաւ նորու ի դպրութեանց կը գերեցնամի նորա. բանզի թեր զուն մեռաւ և իւր կը պատիւն կը հարական էր իւր գաղափարները, և երեքցաւ տես գերեցնամի նորա. բանզի թեր զուն մեռաւ և իւր կը սառեցնէ։

ՊՊՀ Յարցեցաւ, Ոչ յիշաց ան անոն նորա առաջի սուրբ սեղանոյն յեկեցեց տոն։

Մեղմացնենց Եղիշէի թափը՝ կ'ունենանց գորովալից Շնորհալին։

Հ. Լ. Աթանաս  
Շարումակելի

## ՈՒՐՈՒԱԿԱՆԸ

## ԱՆՏԻՊԱԱՆՐԱԿԵՊ

Գիշեր էր. հովը կը ֆշէր մրրկայոյզ, և, Միջերկրականի ծովափանց վրայ զըտնուող՝ Արմենուա փոքրիկ քաղաքն կը ցնցուէր բուռն և յանկարծական հովերէ ու կ'ուղղուէր տեղատարափ անձրէս մը։ Փայլակներու լրյուով կը տեսնուէին ծառերը տերեաթափ, ծուած, և որոնց զավաթն կարծես կը փախէր փոթորկին դիմացէն. ծովն՝ պղնձագոյն, փրփրադէզ, կը խորտակուէր քարաժայուերու վրայ։

«Ինչ օդ, կը խորհէր կարնիէ քահանայն կերակուրի նստելով, Նաւակի մը նման կը ցնցուի տունս, կարծես աշխարհի վերջն է» և, որովհետև նամակներունէր, բարի ժողովրդապեսն քիթին տակէն խորհրդածեց։

Ահ, ցանի՞ ցանի՞ նաւաստիներ, ցանի՞ ցանի՞ նաւակարներ...»

Չլմցուց խօսքը, աղախինը գահավիժարար ներս կը մտնէր.

— Յիսուս, Մարիամ, տէր ժողովը դապետ, ես կը վախնամ... կարծես զրան դիմաց մէկը կը ցալէ և ճայն մը զեկզ կը կանչէ, ճայն մը այնչափ աղիողորմ որ արիւն երակներու մէջ կը սառեցնէ։

— Խեղճ Եղիսաբեթս, անշուշտ ողորմութիւն խնդրող աղքատ մըն է. երթամ տեսնեմ։

1. Հ. Գ. Զարհանաւեան հակառակը կը համարի. Տես Պատմ. Հայ Դպրութեան էջ 347 տպ. 1897 Վճնտիր Ա. Ղազար,